384R3440

7.12.84 EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI N:o L 318/23

KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 3440/84,

annettu 6 päivänä joulukuuta 1984,

välineiden kiinnittämisestä trooleihin, ankkuroituihin kierrenuottiin ja vastaavanlaisiin verkkoihin

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tietyistä kalavarojen teknisistä säilyttämistoimenpiteistä 25 päivänä tammikuuta 1983 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 171/83(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:O 2664/84(2), ja erityisesti sen 21 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 171/83 7 artiklassa kielletään käyttämästä välineitä, joilla voidaan tukkia silmät jostain verkon osasta tai pienentää niitä,

ottaen huomioon asetuksen (ETY) N:o 171/83 2 artiklan näitä säännöksiä sovelletaan ainoastaan trooleihin, ankkuroituihin kierrenuottiin ja vastaavanlaisiin verkkoihin,

asetuksen (ETY) N:o 171/83 7 artiklassa säädetään, että välineiden kiinnittäminen verkkoihin on tehtävä luvanvaraiseksi,

on tarpeen määritellä tietyt troolin osat,

ei ole tarpeen kieltää välineiden kiinnittämistä trooleihin tiettyjen lajien, joiden vähimmäissilmäkokoa ei ole määritelty asetuksessa (ETY) N:o 171/83, kalastusta varten,

olisi annettava lupa käyttää tiettyjä välineitä, jotka mahdollistavat troolien, ankkuroitujen kierrenuottien ja vastaavanlaisten verkkojen kulumisen vähentämisen, verkkojen vahvistamisen ja saaliiden pääsyn estämisen kohti verkkojen etuosaa tai niiden tehokkuuden tai käyttöturvallisuuden lisäämisen,

alasuojan tarkoituksena on suojata troolin alaosaa kulumiselta,

yläsuojan tarkoituksena on suojata erityisesti troolin perän ylä- tai kylkiosaa kulumiselta troolin peräosan liikkuessa sivusuunnassa kalastustoimien aikana,

vahvistuspussin tarkoituksena on vahvistaa troolin perää sen estämiseksi, että se ei halkea ollessaan täynnä kalaa ja nostettaessa troolia alukseen,

suojaverkon tarkoituksena on estää nostoköyttä leikkaamasta troolin peräverkkoa,

sulkuköysien tarkoituksena on troolin perän sulkeminen,

pituudeltaan rajoitettu troolin perän taimmainen osa voidaan taittaa kokoon peräosassa olevaan aukkoon perän paremman sulkemisen varmistamiseksi,

nostoköyden tarkoituksena on kiristää troolin perän taimmainen osa sen alukseen lastaamisen helpottamiseksi,

vanneköysien tarkoituksena on rajoittaa troolin halkaisijan laajenemista,

nielun tarkoituksena on mahdollistaa saaliiden kulku troolin etuosasta sen peräosaan rajoittaen saaliiden mahdollisuuksia päästä takaisin,

seulaverkon tarkoituksena on varmistaa kalojen, katkarapujen ja muiden lajien valikoiva pyynti,

vahvistusköyden tarkoituksena on vahvistaa troolia tai estää kiviä tai roskia pääsemästä perään,

torquetten tarkoituksena on parantaa troolin perän sulkemista sulkuköyden avulla,

rinnakkaisten troolin perien tarkoituksena on vähentää saaliiden täydellisen menettämisen riskiä myrskyisillä vesillä kalastettaessa,

tämän vuoksi on tarpeen vahvistaa yksityiskohtaiset, näitä välineitä ja erityisesti niiden teknistä kuvausta ja niiden käytölle asetettuja edellytyksiä koskevat säännöt,

erityistapauksissa voidaan tarvittaessa vahvistaa poikkeuksia tämän asetuksen säännöksistä, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kalavarojen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

(1) EYVL N:o L 24, 27.1.1983, s. 14
(2) EYVL N:o L 253, 21.9.1984, s. 1

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa käsitteellä "trooli" tarkoitetaan käsitteitä "trooli, ankkuroitu kierrenuotta ja vastaavanlainen verkko".

2 artikla

Tässä asetuksessa käytetyt tekniset tai yleensä trooliin olennaisesti kuuluvia tai troolin kanssa käytettäviä tiettyjä välineitä tai rakenteita kuvaavat käsitteet määritellään liitteessä.

3 artikla

Edellä olevat 4–15 artikla sisältävät tiettyjen hyväksyttyjen välineiden, jotka voidaan kiinnittää trooliin ja joilla voidaan tukkia tai pienentää silmiä troolin kaikissa osissa, määritelmät sekä edellytykset niiden käytölle.

4 artikla

Alasuoja

1. Alasuoja voi muodostua purjekankaasta, verkosta tai muusta materiaalista olevista palasista.

2. Samanaikaisesti voidaan käyttää useita alasuojia ja ne voivat peittää osittain saman alueen.

3. Alasuojat voidaan kiinnittää ainoastaan troolin ulkopuolelle ja ainoastaan troolin jonkin osan alemmalle puolelle. Alasuojat voidaan kiinnittää ainoastaan etu- ja sivureunoistaan.

4. Käytettäessä vahvistuspusseja tai suojaverkkoja alasuoja voidaan kiinnittää ainoastaan vahvistuspussien tai suojaverkkojen ulkopuolelle 3 kohdassa tarkennetulla tavalla.

5 artikla

Yläsuoja

1. Tyyppiä A tai B olevan yläsuojan käyttö on luvallista.

2. Tyyppiä A oleva yläsuoja muodostuu mistä tahansa suorakulmaisesta, silmäkooltaan vähintään troolin perän silmäkokoa vastaavasta verkon palasta. Sen leveyden on oltava vähintään puolitoista kertaa peitetyn troolin perän leveys ja nämä leveydet on mitattava kohtisuorassa troolin perän pituusakseliin nähden. Yläsuoja voidaan kiinnittää troolin perän ylemmän puoliskon ulkopuolelle ainoastaan etu- ja sivureunoistaan. Jos nostoköysi on kiinnitetty troolin perään yläsuoja on kiinnitettävä niin, että se ei sijaitse kauempana kuin neljän silmän päässä nostoköyden etuosasta. Jos nostoköyttä ei ole kiinnitetty yläsuoja on kiinnitettävä niin, että se ei peitä enempää kuin troolin perän taimmaisen kolmanneksen. Molemmissa tapauksissa yläsuojan on päätyttävä viimeistään neljän silmän päähän sulkuköysistä.

3. Tyyppiä B oleva yläsuoja muodostuu mistä tahansa suorakulmaisesta verkon palasta, joka muodostuu langoista, joiden halkaisija vastaa troolin perän muodostavien lankojen halkaisijaa, ja joka on silmäkooltaan kaksi kertaa troolin perän silmäkoko. Yläsuoja voi peittää kokonaan suppeassa merkityksessä tarkoitetun troolin perän ylemmän puoliskon; se kiinnitetään ainoastaan neljästä reunastaan siten, että kiinnittymiskohdissa jokaisen silmän sivu on yhtäläinen troolin perän silmien kahden sivun kanssa.

4. Useamman kuin yhden yläsuojan samanaikainen käyttö on kielletty.

5. Yläsuojan ja vahvistuspussien samanaikainen käyttö on kielletty lukuun ottamatta asetuksen (ETY) N:o 171/83 3 artiklan ja liitteessä II olevien säännösten mukaisia pienisilmäisiä trooleja.

6 artikla

Vahvistuspussi

1. Vahvistuspussi on lieriönmuotoinen, troolin perää täydellisesti ympäröivä verkon pala, joka kiinnitetään troolin perään tietyin välimatkoin. Sen mittojen (pituus ja leveys) on oltava vähintään samat kuin troolin perän osan, johon se on kiinnitetty.

2. Useamman kuin yhden vahvistuspussin käyttö on kielletty lukuun ottamatta asetuksen (ETY) N:o 171/83 3 artiklan ja liitteen II säännösten mukaisia verkkoja, joissa voidaan käyttää kahta vahvistuspussia.

3. Hyväksytyn silmäkoon on oltava vähintään kaksinkertainen perän silmäkokoon verrattuna eikä se voi missään tapauksessa olla alle 80 millimetriä. Käytettäessä toista vahvistuspussia vähimmäissilmäkoon on oltava 120 millimetriä.

4. Perän etuosaan asti ulottuvien vahvistuspussien käyttö on kielletty.

5. Jos vahvistuspussi muodostuu lieriömäisistä verkon osista nämä osat eivät voi kiinnityskohdissa olla päällekkäin neljää silmää enempää.

6. Asetuksen (ETY) N:o 171/83 2 artiklassa tarkoitettuihin suurisilmäisiin trooleihin kiinnitetyt vahvistuspussit voivat sijaita enintään kaksi metriä peränostoköyden edessä.

7. Edellä olevasta 1 kohdasta poiketen kooltaan troolin perää pienemmät vahvistuspussit voidaan kiinnittää asetuksen (ETY) N:o 171/83 3 artiklan ja liitteen II säännösten mukaisiin pienisilmäisiin verkkoihin.

7 artikla

Suojaverkko

1. Suojaverkko on pieni, lieriönmuotoinen verkon pala, jonka ympärysmitta on sama kuin troolin perän tai sitä mahdollisesti ympäröivien vahvistuspussien tai nostoköyden kiinnityskohdassa olevien vahvistuspussien ympärysmitta.

2. Suojaverkon käyttö on kielletty, jos nostoraksia ei ole kiinnitetty troolin perään.

3. Yli metrin pituisen suojaverkon käyttö on kielletty.

4. Suojaverkko voidaan kiinnittää ainoastaan nostoköyden eteen tai taakse.

5. Suojaverkon silmäkoon on vastattava vähintään perän silmäkokoa.

6. Suojaverkon ympärysmittaa on verrattava troolin perän tai vahvistuspussien ympärysmittaan venyttämällä niitä yhtä voimakkaasti.

8 artikla

Sulkuköydet

1. Sulkuköydet ovat köysistö, joka mahdollistaa troolin perän takaosan ja/tai vahvistuspussien sulkemisen helposti avattavalla solmulla tai mekaanisen laitteen avulla.

2. Sulkuköydet on kiinnitettävä enintään metrin etäisyydelle perän taimmaisista silmistä.

Nämä taimmaiset silmät voidaan taittaa kokoon peräosaan.

Jos *torquette* on kuitenkin kiinnitetty 14 artiklan mukaisesti sulkuköydet kulkevat perän viimeisten silmien läpi.

3. Yhdessä troolissa voidaan käyttää useita sulkuköysiä. Sulkuköysillä ei voida sulkea ala- tai yläsuojaa.

9 artikla

Nostoköysi

1. Nostoköysi on köysistö tai vaijeri, joka ympäröi löysästi troolin perää tai mahdollista vahvistuspussia ja on kiinnitetty siihen silmukalla tai renkaalla. On mahdollista käyttää useita nostoköysiä.

2. Lukuun ottamatta lähinnä perää olevaa nostoköyttä, joka voi olla lyhyempi, nostoköyden vähimmäispituuden on oltava vanneköysiä koskevien 10 artiklassa määriteltyjen sääntöjen mukainen.

10 artikla

Vanneköydet

1. Vanneköydet ovat renkaan muotoisia köysistöjä, jotka ympäröivät poikittaissuunnassa troolin perää tai vahvistuspussia säännöllisin välimatkoin ja ovat kiinnitetyt siihen.

2. Vanneköyden pituus on vähintään 40 prosenttia perän ympärysmitasta, joka on perän ympärysmitan silmien lukumäärä kerrottuna todellisella silmäkoolla, lukuun ottamatta perimmäisenä sijaitsevaa vanneköyttä, jota nimitetään "takavanneköydeksi", jos se on kiinnitetty enintään kahden metrin etäisyydelle sulkuköyden silmistä silmiä pituussuunnassa venyttäen mitattuna.

3. Kahden peräkkäisen vanneköyden välisen etäisyyden on oltava vähintään metri.

4. Vanneköydet voivat ympäröidä vahvistuspusseja, mutta eivät ylä- tai alasuojaa.

11 artikla

Nielu

1. Nielu on silmäkooltaan vähintään troolin perän silmäkokoa vastaava verkon pala, joka on kiinnitetty troolin sisäpuolelle niin, että kaloilla on mahdollisuus liikkua troolin etuosasta sen takaosaan rajoittaen kalojen mahdollisuuksia päästä takaisin.

2. Nielu kiinnitetään etuosastaan ja se voidaan kiinnittää sivureunoistaan troolin perän sisäpuolelle tai perän etuosaan.

3. Nielun etumaisen kiinnityskohdan ja perän taimmaisen osan välisen etäisyyden on oltava vähintään kolme kertaa nielun pituus.

12 artikla

Seulaverkko

1. Seulaverkko on verkon kappale, jonka silmäkoko on vähintään kaksinkertainen troolin perän silmäkokoon verrattuna.

2. Seulaverkko kiinnitetään troolin sisäpuolelle perää vastapäätä eikä se voi ulottua troolin perälle kuin enintään perän pituuden kolmasosan verran. Se voidaan kiinnittää trooliin kaikista reunoistaan.

3. Samanaikaisesti voidaan käyttää enintään kahta seulaverkkoa edellyttäen, että kukin niistä kiinnitetään troolin ylä- ja alapuolelle eivätkä ne peitä toisiaan missään kohdassa.

13 artikla

Vahvistusköysi

1. Vahvistusköydellä tarkoitetaan muita köysistöjä kuin troolin sivun johonkin kohtaan kiinnitettyjä jameköysiä.

2. Vahvistusköyden kiinnittäminen troolin perän sisäpuolelle on kielletty.

14 artikla

Torquette

1. *Torquette* on verkon pala, joka on kiinnitetty perän sisäosan taimmaiseen osaan. *Torquette* voidaan taittaa kokoon troolin peräosaan.

2. Silmäkoko ei voi olla perän silmäkokoa pienempi.

3. *Torquette* voidaan kiinnittää ainoastaan etureunastaan eikä se voi sijaita perän viittä viimeistä silmää edempänä eikä yli metriä perän taimmaisimpien silmien takana.

15 artikla

Rinnakkaisten troolin perien yhteisjame

Silmät voidaan pauloittaa yhteen rinnakkaisten troolin perien muodostamiseksi liittämällä rinnakkaisten troolin perien ylä- ja alapuolet toisiinsa pituussuunnassa.

16 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 6 päivänä joulukuuta 1984.

Komission puolesta

Giorgios CONTOGEORGIS

Komission jäsen

LIITE

Tiettyjen teknisten termien sekä tiettyjen trooliin normaalisti olennaisesti kuuluvien tai troolin kanssa käytettävien välineiden tai rakenteiden määritelmät

Troolin perä :

Troolin perä on troolin taimmaisin, muodoltaan lieriömäinen eli sen ympärysmitta on kauttaaltaan sama, tai suppilomainen osa.

Troolin perä sisältää suppeassa merkityksessä tarkoitetun perän sekä troolin perän jatko-osan.

Troolin perä suppeassa merkityksessä :

Troolin perä suppeassa merkityksessä muodostuu yhdestä tai useammasta, silmäkooltaan samansuuruisesta verkon palasta, jotka liitetään toisiinsa troolin keskiviivasta katsottuna sivusuunnassa jameella, johon myös jameköydet voidaan kiinnittää.

Troolin perän jatko-osa:

Troolin perän jatko-osa muodostuu yhdestä tai useammasta verkon palasta, jotka sijaitsevat aivan suppeassa merkityksessä tarkoitetun troolin perän edessä.

Vahvistusjame:

Vahvistusjame muodostuu verkon vahvistamisen vuoksi yhteen pauloitetuista silmäriveistä.

Jameköydet:

Jameköydet määritellään pituussuuntaiseksi köysistöksi, joka kulkee kahden verkon palan välistä liitoskohtaa pitkin troolin keskiviivan suuntaisesti.

Koho:

Koho on kelluva esine, jota käytetään kannattamaan troolia pystysuunnassa ja/tai ilmaisemaan troolin sijaintipaikan.

Troolipallo:

Troolipallo on esine, jota käytetään kannattamaan troolia pystysuunnassa.

Sähkömekaaniset laitteet:

Sähkömekaaniset laitteet kuten muuttimet, joita käytetään tietojen saamiseksi verkon sijainnista vedessä ja verkon sisältämästä kalamäärästä.